

Tema 2010 GTZ

Integrar la Diversidad es un aspecto esencial en la labor de la cooperación

El desarrollo requiere diversidad. Allí donde existe diversidad, existe también apertura, posibilidades de elección y oportunidades de crecimiento. El desarrollo genera diversidad genera potencialidades para hacer posible el cambio

En la cooperación para el desarrollo, más que en ningún otro ámbito, el conocimiento de las normas y valores culturales del otro país desempeña un papel decisivo, afirma la Cooperación Técnica Alemana (GTZ) que ha elegido el tema: “Diversidad: impulso para el desarrollo” para reflejar su trabajo y prioridades para 2010.

“La diversidad de culturas se pone de manifiesto, entre otros, en la multiplicidad de tradiciones, religiones, valores, etc.”, señala un documento de la GTZ. “Un aspecto esencial para la Cooperación Internacional y la Cooperación para el Desarrollo es integrar esta diversidad en la labor de cooperación”, anota.

La Diversidad en distintos ámbitos

El documento de la GTZ no sólo analiza el ámbito de Diversidad y Cultura, sino, también, los de Diversidad y Desarrollo Social, Diversidad y Buen Gobierno, Diversidad en el ámbito económico y técnico, Diversidad en el ámbito ecológico y, finalmente, la diversidad como variable de la gestión.

“La diversidad es creadora de potencialidades para hacer posible el cambio”, dice el documento sobre el tema del año 2010, elaborado, por primera vez, de manera conjunta entre la GTZ y la KfW, cooperación financiera alemana, cuyas iniciales vienen del alemán Kreditanstalt für Wiederaufbau Entwicklungsbank.

Además de desarrollar un eslogan común y proposiciones vinculantes, ambas agencias alemanas llevarán a cabo de forma conjunta dos foros en Berlín y Bonn, y numerosas actividades en las delegaciones de Berlín, Bruselas y Bonn.

“El desarrollo requiere diversidad. Allí donde existe diversidad, existe también apertura, posibilidades de elección y oportunidades de crecimiento. La diversidad significa crear potenciales para hacer posible el cambio. Para que la diversidad no se convierta en arbitrariedad es necesaria una gestión específica que valore dichos potenciales”, afirma el documento.

“El desarrollo requiere diversidad. Allí donde existe diversidad, existe también apertura, posibilidades de elección y oportunidades de crecimiento. La diversidad significa crear potenciales para hacer posible el cambio. Para que la diversidad no se convierta en arbitrariedad es necesaria una gestión específica que valore dichos potenciales”, afirma el documento de la GTZ.

Mensajes claves

Sin embargo, para que la diversidad no se convierta en arbitrariedad es necesaria una gestión específica que valore dichos potenciales y en tal sentido los mensajes claves son:

1. El desarrollo social se basa en la diversidad. Así es como las personas desarrollan sus fuerzas y perspectivas en el plano individual, cultural y político. Por eso apoyamos a nuestras

contrapartes en la creación de un entorno que fomente el desarrollo y en el aprovechamiento de sus potenciales.

2. La diversidad requiere gestión. El buen gobierno es un requisito fundamental para el desarrollo, porque es el garante de la democracia y el Estado de derecho, y con ello del pluralismo y la diversidad de opiniones. Por eso apoyamos a nuestras contrapartes en la creación y mantenimiento de estructuras sólidas.

3. El desarrollo requiere socios. La respuesta a los desafíos de nuestro tiempo y del futuro sólo podemos encontrarla juntos. Por eso aportamos nuestro saber y nuestra experiencia en forma de cooperaciones, alianzas y asociaciones de distinta índole.

4. Diferentes regiones, culturas y problemas requieren soluciones diseñadas a medida: no existen respuestas estándar para la diversidad de preguntas. Por eso ponemos al servicio de las contrapartes nuestra larga experiencia y nuestra ex-tensa competencia profesional.

5. Desarrollar significa cambiar. Las innovaciones necesitan diversidad para poder generarse. Ellas fortalecen el desarrollo económico y social y ayudan a combatir la pobreza. Por eso fomentamos la innovación y damos impulsos para el crecimiento sostenible.

6. Las cuestiones globales requieren una acción conjunta. Los retos que plantean, por ejemplo, el cambio climático, la crisis financiera y la migración no se detienen ante las fronteras nacionales. Por eso colaboramos con nuestras contrapartes para desarrollar soluciones en las que cada uno aporte sus fortalezas, y las implementamos en común.

“Diversidad: impulso para el desarrollo”, tema de 2010 de la GTZ, fue elaborado conjuntamente por la GTZ y el KfW, brazo financiero de la cooperación alemana, que, además de desarrollar un eslogan común y proposiciones vinculantes, llevarán a cabo de forma conjunta dos foros en Berlín y Bonn, y numerosas actividades en las delegaciones de Berlín, Bruselas y Bonn.

“El tema del año nos permite mostrar la complementariedad entre la cooperación técnica y financiera, así como la visión común que comparten ambas organizaciones en su actuación al servicio de sus contrapartes”, señala un documento de la GTZ.